



Số/No: 9641.MB-HĐT

V/v: thành lập PGD

Re: establishment transaction office

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 25... tháng 10... năm 2023

Hanoi, 25th... October... 2023

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank

Mã chứng khoán/
Securities symbol MBB

Địa chỉ trụ sở chính/ Head
office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No.18 Le Van Luong Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District, Ha Noi City

Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088

Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố
thông tin/ Submitted by: Bà Vũ Thị Hải Phượng/Ms Vu Thi Hai Phuong

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị/Vice Chairman of the board

Loại thông tin công bố/
Type of Information disclosure ☐ định kỳ/periodic ☐ bất thường/irregular
☒ 24 giờ/ hours ☐ theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 25.../10.../2023, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 963... về việc: Thành lập Phòng giao dịch Tân Quy

Content of Information disclosure: On 25th.../10.../2023, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision ... 963... regarding: establishment of the Tan Quy transaction office

<input checked="" type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment	<input type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch
<input type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name	<input checked="" type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office:
<input type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location	MB Tân Quy/ MB Tan Quy
<input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch	thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Củ Chi/ MB Cu Chi

Head office

NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI
Số 18 Lê Văn Lương, Phường Trung Hòa
Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Contact us

Điện thoại: (024) 6266 1088
Fax: (024) 6266 1080
www.mbbank.com.vn

Nội dung chi tiết như sau/*Following are the details:*

Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Củ Chi - Phòng giao dịch Tân Quy <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Cu Chi Branch – Tan Quy Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Tân Quy <i>MB Tan Quy</i>
Cấp quản lý <i>Directly under</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Củ Chi <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Cu Chi Branch</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Số 181 đường Tỉnh Lộ 15, ấp 1A, xã Tân Thạnh Tây, huyện Củ Chi, thành phố Hồ Chí Minh <i>No. 181, Provincial road 15, Hamlet 1A, Tan Thanh Tay Commune, Cu Chi District, Ho Chi Minh City.</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/*As above;*
- HĐQT, BKS (b/c) / *BOD,*
- SB (for reporting purpose);*
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL
- /Archive at: Admin Office, BOD Office,*
- Network and Quality Management Division*

PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
VICE CHAIRMAN OF THE BOARD



Vũ Thị Hải Phượng



Số: 963.../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 25 tháng 10 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thành lập Phòng giao dịch Tân Quy

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại; Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ Văn bản số 7860/NHNN-TTGSNH ngày 07/11/2022 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam v/v chấp thuận thành lập phòng giao dịch của MB;

Căn cứ Văn bản số 3068/HCM-TTr3 ngày 24/10/2023 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh v/v chấp thuận thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Tân Quy Chi nhánh Củ Chi.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Thành lập Phòng giao dịch Tân Quy trực thuộc Chi nhánh Củ Chi cụ thể như sau:

Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Củ Chi – Phòng giao dịch Tân Quy
Tên đầy đủ bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Cu Chi Branch – Tan Quy Transaction Office
Tên viết tắt	MB Tân Quy
Cấp quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Củ Chi
Địa điểm	Số 181 đường Tỉnh Lộ 15, ấp 1A, xã Tân Thạnh Tây, huyện Củ Chi, thành phố Hồ Chí Minh.




nghe

Điều 2: Phòng giao dịch Tân Quy được thực hiện hạch toán báo sổ, có con dấu, được tiến hành các hoạt động kinh doanh theo quy định của Ngân hàng TMCP Quân Đội, theo các quy định của Ngân hàng nhà nước và pháp luật;

Điều 3: Giám đốc Phòng giao dịch Tân Quy có trách nhiệm:

- Tổ chức và điều hành Phòng giao dịch theo mô hình tổ chức đã được thông báo;
- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN và các quy định pháp luật khác có liên quan;
- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung liên quan đến việc thành lập mới Phòng giao dịch Tân Quy;

Điều 4: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Ban Pháp chế, Chi nhánh Củ Chi, Phòng giao dịch Tân Quy và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 5: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày .25./..10./2023. 

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



Vũ Thị Hải Phượng

